



Distr.: General
22 de diciembre de 2012

Español
Original: Inglés



**Consejo de Administración del
Programa de las Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

**27º período de sesiones del Consejo de Administración/
Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial**
Nairobi, 18 a 22 de febrero de 2012
Temas 4 a) y 5 del programa provisional*

Cuestiones normativas: estado del medio ambiente

**Seguimiento y aplicación de los resultados de las
cumbres de las Naciones Unidas y principales
reuniones intergubernamentales, incluidas las
decisiones del Consejo de Administración**

**Progresos en la aplicación de la decisión SS.XII/7, relativa
a la labor del Programa de las Naciones Unidas para el
Medio Ambiente sobre consumo y producción sostenibles**

Informe del Director Ejecutivo

Resumen

En el presente informe se proporciona información sobre la aplicación de la decisión SS.XII/7 del Consejo de Administración, tal como se solicita en el párrafo 7 de la decisión.

* UNEP/GC.27/1.

I. Medida que podría adoptar el Consejo de Administración

1. El Consejo de Administración tal vez desee contemplar la posibilidad de adoptar una decisión del tenor propuesto por el Director Ejecutivo. La medida propuesta será presentada por separado al Comité de Representantes Permanentes para que se utilice en la preparación de proyectos de decisión que examinará el Consejo.

II. Progresos de la labor teniendo en cuenta el documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible

A. Introducción

2. El presente informe se ha preparado en cumplimiento del párrafo 7 de la decisión SS/XII/7, en la que el Consejo de Administración pidió al Director Ejecutivo que le presentase un informe sobre la aplicación de la decisión en su 27º período de sesiones.

3. El consumo y la producción sostenibles han sido un componente fundamental del programa internacional de desarrollo sostenible desde que se aprobó el Programa 21 en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, celebrada en 1992. En la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en 2002, la comunidad internacional determinó que el objetivo fundamental y el requisito esencial del desarrollo sostenible era cambiar las modalidades de consumo y producción insostenibles. En el Plan de Aplicación de Johannesburgo se pedía que se elaborase un marco decenal de programas en apoyo de las iniciativas regionales y nacionales para acelerar el cambio hacia modalidades de consumo y producción sostenibles con objeto de promover el desarrollo económico y social dentro de los límites de la capacidad de sustentación de los ecosistemas. Desde entonces se han logrado importantes progresos entre los que se cuenta el Proceso de Marrakech sobre consumo y producción sostenibles, coordinado conjuntamente por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas. Desde su establecimiento en 2003, ese proceso a nivel mundial de múltiples partes interesadas ha apoyado la consecución de modalidades de consumo y producción sostenibles en todas las regiones y ha desempeñado una función clave aportando información para la elaboración del marco decenal de programas que se pedía en el Plan de Aplicación de Johannesburgo.

4. La Comisión de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible deliberó sobre el marco decenal de programas durante su ciclo de ejecución 2010–2011 y en junio de 2012, los Jefes de Estado y de Gobierno reunidos en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20) aprobó el marco decenal de programas sobre modalidades de consumo y producción sostenibles¹, que se reproduce en el párrafo 226 del documento final de Río+20 titulado *El futuro que queremos*².

5. Se pide al PNUMA que realice funciones de secretaría del marco decenal y establezca y administre un fondo fiduciario para apoyar su aplicación en los países en desarrollo y los países con economías en transición. Este es un indicio alentador de confianza y reconocimiento del PNUMA y de su labor y sus conocimientos especializados sobre consumo y producción sostenibles.

6. El presente informe se ha organizado con arreglo a los párrafos de la parte dispositiva de la decisión SS.XII/7. En él se enumeran las medidas adoptadas atendiendo a esa decisión y, se deja constancia, entre otras cosas, de las actividades realizadas a nivel nacional, los esfuerzos realizados por el sector privado para cambiar hacia modalidades de consumo y producción sostenibles y otras iniciativas y se hace hincapié en los conocimientos científicos y los conocimientos basados en las políticas. También se analizan los preparativos que contribuyeron a la aprobación del marco decenal de programas en Río+20.

B. Progresos de la labor

1. Adopción del marco decenal de programas sobre modalidades de consumo y producción sostenibles

7. En Río+20, los Jefes de Estado y de Gobierno reafirmaron que la promoción de modalidades de consumo y producción sostenibles era uno de los tres objetivos generales y de los requisitos

¹ A/CONF.216/5, anexo.

² Resolución 66/288 de la Asamblea General, anexo.

esenciales del desarrollo sostenible. Reiteraron también que para lograr el desarrollo sostenible mundial es indispensable efectuar cambios fundamentales en la manera en que las sociedades consumen y producen.

8. También reafirmaron su compromiso de acelerar el cambio hacia modalidades de consumo y producción sostenibles con la aprobación del marco decenal de programas sobre modalidades de consumo y producción sostenibles. Este fue un resultado muy concreto y operacional de Río+20. El texto del párrafo 226 del documento final de Río+20 es el siguiente:

Adoptamos el marco decenal de programas sobre modalidades de consumo y producción sostenibles [que figura en el documento A/CONF.216/5] y resaltamos que los programas incluidos en el marco son voluntarios. Invitamos a la Asamblea General a que en su sexagésimo séptimo período de sesiones designe un órgano compuesto por representantes de Estados Miembros para que tome las medidas necesarias a fin de que el marco entre en pleno funcionamiento³.

9. El marco decenal de programas se hace eco del Plan de Aplicación de Johannesburgo de 2002. Como pidieron los Estados Miembros, el documento del marco decenal estipula que el “marco decenal debe aprovechar los aspectos valiosos de experiencias como el Proceso de Marrakech, el Enfoque estratégico para la gestión de los productos químicos a nivel internacional y los centros de producción nacionales menos contaminantes. Habría que estudiar la posibilidad de integrar en la estructura del marco decenal de programas sobre modalidades de consumo y producción sostenibles las actividades que se llevan a cabo en el marco del Proceso de Marrakech, como las de los equipos de tareas”⁴.

10. El marco decenal de programas es un marco general para la acción que pone de relieve la cooperación internacional para acelerar el cambio hacia modalidades de consumo y producción sostenibles tanto en países desarrollados como en países en desarrollo. Los objetivos fundamentales del marco son apoyar la formulación de políticas e iniciativas regionales y nacionales que contribuyan a desvincular el crecimiento económico de la degradación ambiental mediante el aprovechamiento eficaz de los recursos y, al mismo tiempo, crear nuevas oportunidades de mercado y contribuir a mitigar la pobreza y al desarrollo social; prestar asistencia financiera y técnica y crear capacidad para que los países en desarrollo apoyen la consecución del consumo y la producción sostenibles a nivel regional y nacional; y constituirse en una plataforma de intercambio de información y conocimientos sobre instrumentos, iniciativas y mejores prácticas relacionados con el consumo y la producción sostenibles, que destaquen la cooperación y el establecimiento de nuevas alianzas, incluso entre los sectores público y privado.

11. El documento del marco estipula la visión, los objetivos y los valores del marco, así como sus funciones, la estructura orgánica, los medios de aplicación, los criterios programáticos y una lista inicial no exhaustiva de cinco programas. También pide al PNUMA que realice funciones de secretaría del marco y establezca y administre un fondo fiduciario para apoyar la consecución del consumo y la producción sostenible en los países en desarrollo y los países con economías en transición.

a) Estructura orgánica del marco

12. La estructura orgánica del marco decenal está integrado por una secretaría (PNUMA), una pequeña junta, un grupo de coordinación interinstitucional de las Naciones Unidas, coordinadores de los países y las partes interesadas y un órgano de los Estados Miembros que recibe informes de la Junta y la Secretaría y examina el marco decenal al cabo de cinco años.

i) Secretaría

13. Las funciones del PNUMA, en su condición de secretaría del marco, son establecer una cooperación estrecha con los Estados Miembros y responder ante ellos; colaborar con todos los organismos de las Naciones Unidas; fomentar la participación activa de las principales partes interesadas; contribuir al cumplimiento de las funciones del marco; mantener una lista actualizada de programas e iniciativas activos previstos en el marco; organizar y prestar servicios a las reuniones pertinentes del marco; e informar cada dos años al órgano que designará la Asamblea General en su

³ *Ibid.*, párr. 226.

⁴ A/CONF.216/5, anexo, párr. 2 b) (disponible en <http://sustainabledevelopment.un.org>).

sexagésimo séptimo período de sesiones⁵ sobre las actividades y los resultados financieros del fondo fiduciario del marco.

ii) Grupo de coordinación interinstitucional de las Naciones Unidas

14. Los objetivos fundamentales del grupo de coordinación interinstitucional serán asegurar la cooperación de las Naciones Unidas en la aplicación del marco, establecer las sinergias y los proyectos conjuntos y comprometer a los organismos de las Naciones Unidas en actividades de interés para el marco decenal como son los programas, la investigación, las reuniones y la ejecución a nivel nacional.

iii) Junta pequeña

15. Las funciones de la pequeña junta serán promover el marco; orientar a la secretaría del marco; ayudar a la secretaría a obtener financiación para el marco, por ejemplo, contribuciones voluntarias al fondo fiduciario para programas; supervisar la gestión del fondo fiduciario por parte de la secretaría y su proceso de aprobación de proyectos para garantizar la neutralidad, la objetividad, la transparencia, la rendición de cuentas y el equilibrio regional en la asignación y el uso de los recursos con cargo al fondo; examinar los informes anuales de la secretaría sobre los programas incluidos en el marco decenal de programas; presentar informes anuales al órgano designado por la Asamblea General en su sexagésimo séptimo período de sesiones; convocar reuniones internacionales y regionales; orientar los preparativos para el examen quinquenal del marco, e invitar a los representantes de organismos y grupos principales de las Naciones Unidas a participar en sus deliberaciones.

16. La Asamblea General decidió posteriormente establecer una junta de diez miembros integrada por dos miembros de cada grupo regional de las Naciones Unidas; además, decidió nombrar, a más tardar el 31 de enero de 2013, a los miembros de la junta por un mandato inicial de dos años y solicitó a la secretaría del marco decenal que elaborase una propuesta sobre la duración de los mandatos siguientes, que examinaría la Asamblea General en su sexagésimo noveno período de sesiones⁶.

iv) Coordinadores de los países y las partes interesadas

17. Los Estados Miembros designarán coordinadores nacionales con el objetivo de garantizar el contacto y la coordinación con la junta y la secretaría y apoyar la aplicación del marco. Se espera que otras partes interesadas también designen coordinadores.

v) Órgano de los Estados Miembros que recibirá los informes y examinará los progresos

18. En *El futuro que queremos*, los Jefes de Estado y Gobierno reunidos en Río+20 pidieron a la Asamblea General que, en su sexagésimo séptimo período de sesiones, designara un órgano de los Estados Miembros encargado de poner el marco en pleno funcionamiento. La Asamblea General posteriormente decidió designar al Consejo Económico y Social como órgano interino integrado por Estados Miembros que recibirá los informes de la junta y la secretaría elaborados en el marco decenal y examinar este arreglo provisional en su sexagésimo octavo período de sesiones.

b) Medios de aplicación del marco

19. Los medios de aplicación del marco contarán con el apoyo de las contribuciones financieras de todas las fuentes disponibles y de un fondo fiduciario que se ha pedido al PNUMA que establezca y administre. Otro mecanismo de aplicación será un centro mundial de intercambio de información sobre consumo y producción sostenible, que será la plataforma principal de intercambio de información, instrumentos y buenas prácticas sobre consumo y producción sostenibles.

i) Fondo fiduciario

20. Los objetivos fundamentales del fondo fiduciario son recibir y movilizar los recursos de manera estable, sostenida y previsible para la formulación de programas de consumo y producción sostenibles en los países en desarrollo y los países con economías en transición, según proceda, y promover la asignación transparente de los recursos. El fondo se utilizará para apoyar la aplicación del marco decenal en los países en desarrollo, por ejemplo proporcionando capital generador de inversiones para elaborar y aplicar propuestas de programas.

⁵ El 21 de diciembre de 2012, la Asamblea General decidió designar al Consejo Económico y Social órgano interino integrado por Estados Miembros encargado de recibir los informes de la junta y la secretaría elaborados en el marco decenal y examinar ese arreglo provisional en su sexagésimo octavo período de sesiones (resolución 67/203).

⁶ Resolución 67/203 de la Asamblea General, párr. 5.

ii) Centro mundial de intercambio de información sobre consumo y producción sostenibles

21. El centro mundial de intercambio de información sobre consumo y producción sostenibles será el centro de información de acceso directo del marco decenal. Prestará servicios fundamentalmente a los encargados de formular políticas y a la comunidad encargada del consumo y la producción sostenibles a nivel mundial. El PNUMA, en su condición de secretaria del marco, ha estado trabajando en el diseño y la elaboración de un centro dinámico e interactivo para la reunión, difusión e intercambio de experiencias, mejores prácticas y conocimientos acerca de las modalidades de consumo y la producción sostenibles en todas las regiones. El centro de información tendrá las características siguientes: una base de datos sobre iniciativas de consumo y producción sostenibles que abarcará todos los temas relacionados con el consumo y la producción sostenibles, una biblioteca electrónica, una sección de noticias y actividades, que incluye boletines, y un módulo de cooperación que incluye un directorio de expertos, grupos de trabajo y foros de debate. Se dará cabida a 17 comunidades temáticas y regionales para facilitar un acceso a la información rápido y centrado. Entre los temas que se abordarán figurarán información sobre sostenibilidad de los productos, sistemas alimentarios sostenibles, ciudades y edificios, estilos de vida y educación. El lanzamiento oficial del centro de intercambio de información se ha previsto para el primer trimestre de 2013.

iii) Programas del marco decenal

22. Los programas constituyen el núcleo del marco. En ellos se agruparán las actuales iniciativas y asociaciones de colaboración que trabajan en esferas análogas, crean sinergias y cooperación entre las partes interesadas para movilizar recursos con los cuales lograr objetivos mutuos y minimizar la duplicación de los esfuerzos que ya se realizan. Los programas del marco contribuirán a cumplir los objetivos y las funciones del marco, ya que responden a las necesidades, prioridades y circunstancias nacionales y regionales. Alentarán la participación de los gobiernos, las empresas y todas las partes interesadas pertinentes. Los programas utilizarán una combinación de instrumentos normativos y tendrán claros objetivos, actividades e indicadores de progreso. El texto del marco incluye una lista indicativa y abierta de esos programas. La lista se basa en la experiencia adquirida por medio del Proceso de Marrakech, incluso en esferas señaladas en las mesas redondas, las estrategias y los planes de acción sobre consumo y producción sostenibles. Los cinco programas iniciales se relacionarán con las esferas de información al consumidor; estilos de vida sostenibles y educación; adquisición pública sostenible; edificios y construcción sostenibles; y turismo sostenible, incluido el ecoturismo. También habrá posibilidades de elaborar otros programas, si los países lo solicitan, en esferas como responsabilidad institucional y social, agroalimentación, desechos, transporte y otras.

iv) Cooperación con las entidades de las Naciones Unidas y contribución del consumo y la producción sostenibles a la mitigación de la pobreza

23. Para apoyar los preparativos para Río+20, el PNUMA organizó junto con otros organismos varias actividades internacionales y una regional. En marzo de 2012 se celebró en Nueva York una actividad colateral de importancia especial desde la perspectiva de la aplicación del marco en el futuro sobre el tema “Una ONU en favor del consumo y la producción sostenibles”. La actividad fue organizada con entidades de las Naciones Unidas, en particular la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Organización Mundial del Turismo (OMT) y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría. Esas entidades presentaron sus perspectivas sobre las prioridades para lograr modalidades de consumo y producción sostenibles, así como indicaciones del tipo de actividades que apoyarían con arreglo al marco decenal. En la actividad colateral, el PNUMA y la Comisión Europea lanzaron *Perspectiva Global sobre Políticas de Consumo y Producción Sostenibles: Por una acción conjunta*⁷, disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Esa publicación reúne 56 casos de todas partes del mundo y cómo los gobiernos, el sector privado y las organizaciones de la sociedad civil han hallado soluciones.

24. El consumo y la producción sostenibles constituyen una oportunidad importante de mitigar la pobreza que permite a los países hacer más y mejor con menos por medio de procesos más eficaces, “dar el salto” hacia la sostenibilidad y crear, al mismo tiempo, nuevas oportunidades de mercado basadas en la demanda creciente de productos sostenibles en todo el mundo. En Río+20, el PNUMA presentó un informe titulado “Sustainable Consumption and Production for Poverty Alleviation” (Consumo y producción sostenibles para mitigar la pobreza)⁸, en el que se examinan los vínculos entre

⁷ Disponible en <http://www.unep.fr/scp/go/index.htm>.

⁸ Disponible en <http://www.unep.org/resourceefficiency/Portals/24147/scp/nap/pdf/DTIx1515xPA-SCPforPovertyAlleviation.pdf>.

el logro de modalidades de consumo y producción sostenibles, la mitigación de la pobreza y el desarrollo sostenible. El informe presenta un marco teórico que demuestra cómo los recursos naturales y el medio ambiente sustentan los esfuerzos de desarrollo. Se citan ejemplos de seis estudios de casos en sectores económicos claves, en particular la energía, la agricultura, la gestión de los desechos y el desarrollo urbano, que determinan los beneficios económicos, sociales y ambientales asegurados mediante el cambio hacia modalidades de consumo y producción sostenibles. En las conclusiones del informe se destacan los beneficios económicos y sociales que los países en desarrollo obtienen de un cambio hacia modalidades de consumo y producción sostenibles, que son también el sostén de los ecosistemas productivos de la naturaleza.

2. Más apoyo a la elaboración y ejecución del subprograma sobre aprovechamiento eficaz de los recursos y consumo y producción sostenibles del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

25. El PNUMA ha seguido promoviendo y apoyando la ejecución de su subprograma sobre aprovechamiento eficaz de los recursos y consumo y producción sostenibles, fortaleciendo y ampliando su labor con los gobiernos, las entidades del sector privado, las organizaciones no gubernamentales y otras partes interesadas.

26. Se han logrado progresos en el fortalecimiento de la base científica del aprovechamiento eficaz de los recursos, en una mejor interpretación de la correlación del uso de los recursos y los efectos ambientales conexos con las modalidades de producción y consumo y en la determinación de oportunidades de desarrollo que dimanen de la gestión sostenible de los recursos naturales, incluso mediante los informes del Grupo Internacional de Gestión Sostenible de los Recursos y los informes técnicos sobre consumo y producción sostenibles y mitigación de la pobreza.

27. Como ya se indicó en otros párrafos, la aprobación del marco decenal en Río+20 fue un logro importante. Además de ese logro, se han puesto en marcha asociaciones de múltiples entidades interesadas en estrecha cooperación con otros organismos de las Naciones Unidas, gobiernos y otros interesados directos, en particular la Iniciativa de adquisición pública sostenible (apoyada por la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y más de 40 colaboradores, entre ellos gobiernos, autoridades locales y organizaciones no gubernamentales y la Iniciativa mundial en favor de ciudades que aprovechen mejor los recursos (apoyada por ONU-Hábitat, el Banco Mundial, algunos gobiernos y redes de ciudades).

28. Se han intensificado las actividades para incorporar el consumo y la producción sostenibles en las políticas principales a nivel regional, nacional y sectorial, por ejemplo mediante una asociación estratégica con la Comisión Europea, incluso en el contexto del programa SWITCH-Asia. Sobre la base de una evaluación de las necesidades de capacidad realizada meses antes en 2012 como parte del componente de apoyo normativo de SWITCH-Asia, del que se encarga el PNUMA, en octubre se celebraron tres seminarios para encargados de formular políticas, que contribuyeron al fortalecimiento de su capacidad para formular y aplicar políticas de consumo y producción sostenibles. Los seminarios se celebraron en Beijing, Manila y Colombo, con lo que abarcaron Asia nororiental, Asia sudoriental y Asia meridional, respectivamente. Basándose en los buenos resultados de SWITCH-Asia, el PNUMA, junto con el Plan de Acción para el Mediterráneo y el Centro de Actividad Regional para la Producción Limpia, comenzó a finales de 2012 a ejecutar el proyecto SWITCH-Med, que se centra en Argelia, Egipto, Israel, Jordania, Líbano, Libia, Marruecos, Túnez y el territorio palestino ocupado. El PNUMA pondrá en marcha en breve el proyecto Green-EaP, en colaboración con la ONUDI, la Comisión Económica para Europa y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), centrado en Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Georgia, la República de Moldova y Ucrania.

29. El PNUMA y la Organización Internacional de la Francofonía organizaron un cursillo práctico subregional en Dakar en noviembre de 2012. Los objetivos fueron emprender una revisión por pares de las iniciativas sobre consumo y producción sostenibles y las actividades llevadas a cabo en los países de la subregión, analizar las necesidades y oportunidades relacionadas con el cambio hacia el consumo y la producción sostenibles después de Río+20 y apoyar el diseño y la aplicación de políticas pertinentes en 10 países francófonos de África occidental (Benín, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Guinea, Malí, Mauritania, Níger, Togo y Senegal).

30. Se han logrado grandes adelantos en la cooperación con la comunidad empresarial y financiera y en el fomento de enfoques y metodologías basados en el ciclo de vida, en particular la labor de creación de capacidad para el ecoetiquetado. En Río+20, el PNUMA organizó y acogió actividades colaterales del sector privado de un día de duración con el tema "Inspirar, invertir, innovar", celebradas bajo los auspicios del Foro de sostenibilidad empresarial y patrocinadas por el Pacto Mundial de las Naciones Unidas. Gracias a la Iniciativa de Financiación del PNUMA y para acelerar la transición hacia sociedades que aprovechen mejor los recursos, en esas actividades se hizo hincapié

especial en el fomento de la integración de las consideraciones ambientales y sociales en las prácticas de gestión de los bancos, las empresas aseguradoras y los inversores, dada su contribución a la formación de nuestra economía. Otros destinatarios fueron también los sectores de la alimentación y la agricultura, edificios y construcción, debido a su elevado impacto ambiental, y servicios al turismo. La ejecución de un programa trienal centrado en la ecoinnovación que comenzó en 2012 imprimió un nuevo impulso al apoyo que reciben las empresas pequeñas y medianas y sus intermediarios del programa conjunto ONUDI/PNUMA sobre una producción más limpia y más eficiente en el uso de los recursos. El programa elaborará instrumentos, argumentará en favor de las políticas y la actividad empresarial con miras a la adopción de medidas y respaldará la labor de los centros nacionales de producción limpia y los esfuerzos de demostración en 47 países.

31. Para seguir promoviendo modalidades de consumo más sostenibles, se distribuyeron directrices a las autoridades nacionales, que además recibieron asesoramiento normativo y apoyo para promover la gestión del aprovechamiento eficaz de los recursos y la adquisición de productos sostenibles mediante actividades que se llevaron a cabo en siete países. Esas actividades se están ampliando en estos momentos en el contexto de la Iniciativa internacional sobre adquisición pública sostenible puesta en marcha al margen de Río+20.

32. Se ha prestado apoyo constante a las entidades hermanas de las Naciones Unidas para ayudarlas a incorporar la sostenibilidad en sus actividades principales: más de la mitad de ellas ya han terminado sus proyectos para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero dimanantes de las prácticas de adquisición. En este contexto se incluye el apoyo a publicaciones sobre iniciativas sostenibles de las Naciones Unidas que comenzaron en 2012, por ejemplo *Hacia la neutralidad climática de las Naciones Unidas*; una guía de actividades sostenibles y el curso en línea sobre adquisición sostenible “Comprar para un mundo mejor”.

3. Apoyo a la aplicación de los acuerdos ambientales multilaterales que se centran en planes de consumo y producción sostenibles a nivel nacional

33. El PNUMA ha contribuido al análisis de la formulación de planes de acción nacionales sobre consumo y producción sostenibles, incluso como contribución al logro de la Meta 4 de Aichi del Protocolo de Nagoya del Convenio sobre la Diversidad Biológica⁹. En 2012, entre las actividades que se realizan en Europa, que han de finalizar en enero de 2013, se realizó un estudio exploratorio centrado en el transporte, el turismo y el aprovechamiento eficaz de la energía en los edificios de Montenegro. En Asia se realizó un estudio del fortalecimiento del marco jurídico del aprovechamiento eficaz de los recursos en Camboya, se elaboró un plan nacional sobre consumo y producción sostenibles en la República Democrática Popular Lao y se acometió la planificación nacional del consumo y la producción sostenibles y la economía verde en Filipinas. Además, como complemento del plan de acción nacional elaborado en Viet Nam en 2011, el PNUMA organizó un diálogo nacional sobre consumo y producción sostenibles, en el que se determinaron las opciones normativas para integrar el consumo y la producción sostenibles en el plan de acción de cada ministerio. El PNUMA organizó también una reunión de consulta nacional en Egipto, que contribuyó a la visión nacional y a la hoja de ruta sobre la incorporación del consumo y la producción sostenibles y la economía verde en las actividades principales. En África, los países piloto de la segunda fase del Marco decenal africano de programas sobre consumo y producción sostenibles (Burkina Faso, Ghana, Uganda y Zambia) han elaborado sus propios programas nacionales de este tenor, que han recibido el apoyo de sus respectivos gobiernos, y han ejecutado algunos proyectos prioritarios propuestos en esos programas.

34. Por medio del componente de apoyo normativo al proyecto SWITCH-Asia, el PNUMA preparó una evaluación de las necesidades de apoyo normativo y las solicitudes de fortalecimiento de la capacidad en relación con el consumo y la producción sostenibles de los países asiáticos. La evaluación incluye a 19 países de Asia (Afganistán, Bangladesh, Bhután, Camboya, China, Filipinas, India, Indonesia, Malasia, Maldivas, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pakistán, República Popular Democrática de Corea, República Democrática Popular Lao, Sri Lanka, Tailandia y Viet Nam). En la evaluación se examinaron los principales documentos normativos que abordan el consumo y la producción sostenibles, los planes nacionales de desarrollo y las políticas sectoriales sobre vivienda, infraestructura, transporte, energía y recursos hídricos.

35. También es fundamental examinar la manera en que las políticas e iniciativas sobre consumo y producción sostenibles integran los compromisos consagrados en los principales convenios ambientales. Este fue el objeto de un estudio realizado por el PNUMA de los instrumentos

⁹ Objetivo 4: Para 2020 a más tardar, los gobiernos, las empresas y las partes interesadas a todos los niveles habrán tomado medidas para adoptar modalidades de consumo y producción sostenibles o habrán puesto en práctica planes con ese fin, y habrán mantenido los efectos de la explotación de los recursos naturales holgadamente dentro de límites ecológicamente aceptables.

informativos sobre la sostenibilidad de los productos, que se presentará en un cursillo práctico en 2013, en el que participarán representantes de las secretarías de los convenios y de los principales programas de etiquetado y certificación.

4. Esfuerzos de los gobiernos, el sector privado y otras partes interesadas para cambiar hacia el consumo y la producción sostenibles en los sectores que tienen un alto impacto ambiental y social, entre otras cosas mediante la responsabilidad ambiental y social de las empresas

a) Sostenibilidad del sector privado

36. El PNUMA ha seguido incorporando a las empresas y a las industrias en la promoción de modalidades de consumo y producción sostenibles. En junio de 2012, en la Cumbre de Río+20, el PNUMA organizó y acogió actividades colaterales del sector privado de un día de duración sobre el tema “Inspirar, invertir, innovar” (véase el párrafo 29 del presente informe). En un diálogo tripartito de alto nivel que transmitido en vivo en varias sesiones sobre sectores específicos por el sitio web de las Naciones Unidas (un.org) se presentó el informe “Business Case for the Green Economy” (Viabilidad de la economía verde). El informe se basa en investigaciones y estudios de casos de todo el mundo y traduce el estudio macroeconómico expuesto en la serie *Green Economy Report* a un estudio de viabilidad. Apoyándose en el éxito de esta actividad, el PNUMA y el Pacto Mundial, con el apoyo de Business for Social Responsibility, han establecido una asociación de colaboración para organizar algunos foros empresariales anuales.

b) Presentación de informes sobre sostenibilidad

37. La utilidad de la presentación de informes sobre sostenibilidad se reconoció en el párrafo 47 de *El futuro que queremos*. En ese documento final se expresa apoyo a la elaboración de modelos de las mejores prácticas y la facilitación de medidas para integrar la presentación de informes sobre sostenibilidad. Cuatro gobiernos (Brasil, Dinamarca, Francia y Sudáfrica) anunciaron la creación del “grupo de colaboradores del párrafo 47” para impulsar la presentación de informes sobre sostenibilidad e invitaron al PNUMA y a la Iniciativa mundial sobre presentación de informes a que asumieran las funciones de secretaría. El PNUMA y la Iniciativa mundial apoyaron al grupo en la preparación de su visión y en los esfuerzos para mantener informadas a las partes interesadas mediante el establecimiento de un grupo de referencia internacional y la preparación de un inventario de las mejores prácticas de divulgación de la información institucional. El grupo participó también en las deliberaciones de la Segunda Comisión de la Asamblea General, organizó una actividad colateral en Nueva York el 1 de noviembre de 2012.

38. En Río+20, el PNUMA, conjuntamente con Deloitte y el Centre for Corporate Governance in Africa (Facultad de Administración de Empresas de la Universidad de Stellenbosch), presentó *Making Investment Grade: The Future of Corporate Reporting* (Alcanzar la calidad financiera: el futuro de la presentación de informes institucionales). En esa publicación se reúnen las opiniones de personalidades internacionales de los círculos académicos, los gobiernos y los sectores privado y financiero sobre cómo presentar informes institucionales en el futuro. Se analizan aspectos cruciales de la cuestión, como la definición de las cuestiones relacionadas con la presentación de informes integrados, la reglamentación y la gobernanza implícitas en la presentación de informes sobre sostenibilidad, así como la posibilidad de presentar informes integrados que contribuyan al aprovechamiento eficaz de los recursos y a la economía verde.

c) Consumo y producción sostenibles en las pequeñas y medianas empresas

i) Aprovechamiento eficaz de los recursos y producción menos contaminante

39. El Programa conjunto ONUDI/PNUMA sobre una producción más limpia y más eficiente en el uso de los recursos intensificó su apoyo a las empresas pequeñas y medianas y sus intermediarios en la esfera de la ecoinnovación. En 2012 se inició una colaboración de tres años con la Comisión Europea, que elaborará instrumentos, argumentará en favor de las políticas y la actividad empresarial con miras a la adopción de medidas y apoyará a los centros y a los esfuerzos de demostración en 47 países. A nivel nacional, se llevaron a cabo las actividades previstas en el Programa en Albania y Rwanda en 2012, en el contexto de la iniciativa *Unidos en la acción* de las Naciones Unidas, y en Serbia, donde el centro nacional de producción menos contaminante llevó a cabo actividades de creación de capacidad sobre turismo rural sostenible con miras al aprovechamiento eficaz de la energía y la gestión sostenible de los recursos.

ii) Producción más segura

40. El PNUMA ha seguido distribuyendo (en inglés y francés) y poniendo en práctica el *Responsible Production Handbook: A Framework for Chemical Hazard Management for Small and Medium-Sized Enterprises* (Manual sobre producción sostenible: marco de gestión del peligro químico

para las pequeñas y medianas empresas) por medio de las asociaciones de colaboración con los centros nacionales de producción menos contaminante de China, Egipto, Ghana, Sri Lanka y Viet Nam. Además, entre las actividades realizadas en 2012 en el marco de la alianza entre el PNUMA y el Consejo Internacional de Asociaciones de Fabricantes de Productos Químicos, establecida en 2010, figuraron el diseño de dos intervenciones de proyectos (una en Viet Nam y la otra a nivel subregional en África (en las subregiones de África oriental y África occidental)) y un diálogo de alto nivel como actividad colateral en el tercer período de sesiones de la Conferencia Internacional sobre Gestión de los Productos Químicos, celebrada en Nairobi en septiembre de 2012.

d) Orientación para una producción responsable y más segura

41. Del 29 de febrero al 2 de marzo de 2012 se celebró en Bangkok una reunión de trabajo de expertos sobre información y preparación de situaciones de emergencia a nivel local (APELL) y producción responsable con el objeto de crear capacidad entre los expertos tailandeses para formar una reserva de instructores que siga apoyando a las empresas pequeñas y medianas en la adaptación y aplicación de los enfoques de producción responsable y APELL. La reunión de trabajo contó también con la asistencia de expertos en producción responsable y profesionales de Asia, de manera que se fortaleció la cooperación entre las redes regionales del PNUMA sobre producción responsable y los expertos de APELL en China, la India, Sri Lanka, Tailandia y Viet Nam.

42. El PNUMA ha estado ejecutando proyectos en Mali y el Senegal en el marco del Programa de inicio rápido del Enfoque estratégico durante 2012, elaborando una hoja de ruta para la prevención de accidentes y la preparación en caso de accidentes químicos. En 2012, el PNUMA ha emprendido proyectos con objetivos análogos en Sri Lanka y la República Unida de Tanzania y ha prestado apoyo a Camboya y a Filipinas en la preparación de propuestas de proyectos de financiación del Programa de inicio rápido.

43. Se publicó una carpeta con materiales de apoyo a la aplicación para complementar la orientación vigente sobre la aplicación del Marco flexible del PNUMA para la preparación y prevención de accidentes con productos químicos que proporciona orientación adicional y materiales sobre la aplicación del Marco flexible. El Grupo de trabajo sobre el Marco flexible del PNUMA se reunió por octava vez en París en octubre de 2012, con la asistencia de representantes de organismos de las Naciones Unidas, la Comisión Europea y las organizaciones de expertos regionales y nacionales, además de expertos independientes.

44. El PNUMA presentó la publicación *Commemorating 25 Years of Awareness and Preparedness for Emergencies at Local Level (APELL)* (Commemoración de los 25 años del programa de información y preparación para emergencias a nivel local) y un documental en vídeo sobre el Foro Mundial por el 25º Aniversario de APELL, celebrado en Beijing en noviembre de 2011. Se ha establecido una alianza con la Universidad de Bahía Blanca en la Argentina y la Universidad Tsinghua de China para establecer el APELL y centros de producción responsable en esas universidades. En Chile y la Argentina se está promoviendo la creación de capacidad, la asociación Sur-Sur sobre prevención y estado de preparación en caso de accidentes químicos y el programa APELL (octubre de 2012).

5. Actividades del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente sobre consumo y producción sostenibles, teniendo en cuenta las responsabilidades señaladas en el proyecto de texto del marco decenal elaborado por la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en su 19º período de sesiones

45. El PNUMA prosigue su labor de promoción y apoyo de la aplicación del consumo y la producción sostenibles, fortaleciendo y ampliando su labor con los gobiernos, las entidades del sector privado, los investigadores, las organizaciones no gubernamentales y otros interesados directos. Se han emprendido nuevas iniciativas y asociaciones de colaboración, ha aumentado la capacitación y la creación de capacidad en todas las regiones y se han fortalecido las actividades informativas y de sensibilización.

a) Educación y estilos de vida

46. En 2012, el PNUMA amplió su labor sobre educación y capacitación de los jóvenes sobre consumo sostenible (youthXchange) y estilos de vida mediante dos publicaciones preparadas conjuntamente con la UNESCO: *YouthXchange Green Skills and Lifestyles Guidebook* (Guía de YouthXchange sobre las habilidades y los estilos de vida ecológicos), material temático destinado a ayudar a los jóvenes a familiarizarse con la economía verde y los conocimientos prácticos necesarios para lograrla (por ejemplo, innovación social y capacidad empresarial ecológica); y el manual regional *YouthXchange Training Kit on Responsible Consumption for Africa* (Manual de educación de YouthXchange para un consumo sostenible en África), que presenta estudios de casos locales, nacionales y regionales que reflejan las realidades del consumo y los estilos de vida sostenibles en África. El PNUMA apoyó y dirigió también talleres de capacitación y actividades de creación de capacidad destinadas a los niños y a los jóvenes, los educadores y los encargados de formular políticas en África, Europa y Asia para apoyar la adaptación del contenido, la traducción y la difusión de las publicaciones PNUMA/UNESCO YouthXchange a destinatarios específicos.

47. También se han realizado actividades a nivel nacional y local en la esfera de la educación para el consumo sostenible, el fortalecimiento de la labor del Equipo de tareas del Proceso de Marrakech sobre educación para el consumo sostenible (dirigido por el Gobierno de Italia) y la labor del Equipo de tareas sobre estilos de vida sostenibles (dirigido por el Gobierno de Suecia). Se están ejecutando tres proyectos piloto en Chile, Indonesia y la República Unida de Tanzania con Consumers International, YPB–Fundación para el Desarrollo Sostenible y el Consejo Nacional de Gestión del Medio Ambiente respectivamente, en calidad de colaboradores en la ejecución. El objetivo fundamental del proyecto es incorporar la educación para el consumo sostenible en los planes de estudio de las escuelas y en la enseñanza extracurricular. Los proyectos contribuyen directamente al Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible 2005–2014 y son ejecutados con otras entidades, entre ellas la UNESCO y la Alianza para la Educación e Investigación sobre Vida Responsable. En 2012, se llevaron a cabo revisiones y análisis de los marcos normativos nacionales existentes que atañen a la educación para el consumo sostenible, se celebraron debates nacionales en mesa redonda de múltiples partes interesadas con los encargados de formular políticas y los expertos en educación para elaborar los mejores métodos e instrumentos y se formularon directrices y recomendaciones nacionales que se difundieron junto con las estrategias de aplicación nacionales.

b) Iniciativa del ciclo de vida

48. El PNUMA está creando metodologías basadas en el ciclo de vida internacionalmente acordadas y datos que permitan la generación de información basada en los conocimientos científicos para apoyar los procesos de adopción de decisiones y gestión en muchos niveles.

49. Entre las actividades sobre enfoques basados en el ciclo de vida figuran la sensibilización y la creación de capacidad para las evaluaciones del ciclo de vida, los indicadores de la huella y la gestión del ciclo de vida. Más de 50 representantes del sector privado en Asia, América Latina y África recibieron capacitación sobre la huella de los productos y las organizaciones en el medio ambiente y un modelo de madurez de la capacidad de gestión del ciclo de vida. Se celebraron sesiones de capacitación en Nueva Delhi en agosto de 2012 para las empresas y los proveedores indios (inmediatamente después de la primera conferencia de la India sobre gestión y la evaluación del ciclo de vida, organizada por la Federación de Cámaras de Comercio e Industria de la India y la Iniciativa del Ciclo de Vida del PNUMA y la Sociedad de Toxicología y Química Ambientales, y en Lima, así como en Lille (Francia) en noviembre de 2012. Se proyecta celebrar otra sesión en México D.F. durante el primer semestre de 2013. Además, 200 representantes de oficinas de estadística nacionales, empresas y círculos académicos recibieron capacitación en Bangkok, Nueva Delhi, Lima, Beijing y México, D.F. en 2012 sobre principios rectores generales para las bases de datos sobre evaluaciones del ciclo de vida. Esos empeños representan una respuesta al párrafo 76 g) de *El futuro que queremos* sobre la promoción de la conexión entre los conocimientos científicos y la política. Por último, se celebró en Maringá (Brasil) una sesión de capacitación de nivel intermedio sobre la creación, el fortalecimiento y el intercambio de bases de datos sobre evaluaciones basadas en el ciclo de vida en América Latina inmediatamente después de la Tercera Conferencia Brasileña sobre gestión del ciclo de vida de los productos y servicios, organizada por el PNUMA y el Departamento de Ingeniería Química de Maringá.

50. En París se celebró del 12 al 16 de noviembre un cursillo de formación de instructores sobre la huella en el carbono y el agua, al que asistieron 30 participantes de 18 países, entre ellos Chile, China, la Federación de Rusia, India, Malasia, México, Sudáfrica, Tailandia y Turquía.

51. En 2012 se preparó el informe exploratorio de un marco general para la evaluación de la sostenibilidad durante el ciclo de vida de los productos titulado *Towards a life-cycle sustainability assessment: making informed choices on products*. Además, en la publicación *Greening the Economy through Life Cycle Thinking* (Ecologización de la economía mediante el concepto del ciclo de vida), preparada para Río+20, se presentan los principales mensajes sobre los beneficios y la importancia de adoptar un enfoque del ciclo de vida y se describe la hoja de ruta después de 2012 para incorporar el concepto del ciclo de vida a nivel mundial. Esta labor está contribuyendo a aumentar la capacidad nacional para elaborar indicadores de progreso en relación con el consumo y la producción sostenibles y el aprovechamiento eficaz de los recursos.

c) Instrumentos informativos y etiquetado de los productos

52. El PNUMA ha terminado un gran proyecto técnico de información sobre sostenibilidad de los productos, que se estuvo ejecutando desde 2007, para que los países en desarrollo puedan aprovechar las oportunidades que ofrecen las ecoetiquetas para reducir el impacto ambiental de las industrias de transformación y mejorar al mismo tiempo la competitividad internacional y el acceso a los mercados. El proyecto se ejecutó en siete países (Brasil, China, Etiopía, India, Kenya, México y Sudáfrica) y se centró en las industrias textil, de pulpa y papel, del calzado y de aparatos electrodomésticos. A nivel mundial, el proyecto viabilizó el fomento de una mayor cooperación y situó al ecoetiquetado entre las oportunidades de mercado que pueden apoyar un aprovechamiento más eficaz de los recursos y reducir los impactos ambientales en lugar de crear una “barrera comercial ecológica” para las economías emergentes. El proyecto ha captado la atención de la industria y los gobiernos.

53. El PNUMA coordinó un proceso de cooperación regional de seguimiento en los países del Cono Sur (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay) en 2011-2012. El objetivo era evaluar y lograr avances en las estrategias de cooperación regional sobre ecoetiquetado y promover la adquisición pública sostenible.

54. En febrero de 2012 se organizó una reunión de trabajo internacional, en la que participaron muchas economías emergentes, para analizar estrategia de coordinación, las dificultades que entraña la proliferación de ecoetiquetas y problemas como el lavado verde o las prácticas comerciales desleales. La reunión de trabajo, financiada por Alemania, fue un complemento de la participación del PNUMA en la evaluación del estado de la información sobre sostenibilidad de los productos en todo el mundo mediante la investigación, la esquematización, estudios y amplias entrevistas.

55. Francia financió un estudio sobre la función de los comerciantes minoristas y el uso actual de las prácticas de sostenibilidad para influir en los proveedores y consumidores por medio de la información sobre sostenibilidad de los productos. Los resultados del estudio fueron examinados en noviembre de 2012.

d) Edificios sostenibles y desarrollo urbano

56. En Río+20, el PNUMA puso en marcha la Iniciativa mundial en favor de ciudades que aprovechen mejor los recursos. La Iniciativa proporcionará a los encargados de adoptar decisiones un mecanismo de intercambio de experiencias, intercambio de las mejores prácticas y establecimiento de un proceso de revisión por pares de la impronta en los recursos para las ciudades. El PNUMA está revisando las metodologías sobre corrientes de recursos a nivel de ciudades antes de definir un enfoque más coherente del uso de los recursos y su aprovechamiento en las ciudades. La Iniciativa se apoya en la labor que realizan el PNUMA y otras entidades de las Naciones Unidas (en particular ONU-Hábitat) y las redes de ciudades como ICLEI-Gobiernos Locales por la Sostenibilidad. Su objetivo es utilizar la capacidad de convocatoria del PNUMA para aumentar la sinergia de los grupos que se ocupan del tema sobre ciudades que aprovechan con eficacia los recursos. Además, el PNUMA ha seguido colaborando con éxito con las principales organizaciones internacionales en su labor relacionada con las ciudades. En el marco del programa de trabajo conjunto del PNUMA, la Alianza de las ciudades, ONU-Hábitat y el Banco Mundial, se organizaron cursos prácticos en Filipinas en febrero de 2012, en Uganda en julio de 2012 y en Ghana en septiembre de 2012 para formar profesionales urbanos locales en la incorporación del medio ambiente en los procesos de planificación. Sobre esta base, se está elaborando una metodología, que se completará en 2013, para mejorar la integración de las consideraciones ambientales y fundamentar los proyectos futuros de las entidades que participan en el programa de trabajo conjunto. Otro resultado clave del programa de trabajo conjunto es el Knowledge Centre on Cities and Climate Change (K4C) (Centro de Conocimientos sobre Ciudades y Cambio Climático), establecido en el sexto período de sesiones del Foro Mundial Urbano, celebrado en septiembre de 2012. ONU-Hábitat utilizará a K4C como plataforma para el intercambio de información y centro de conocimientos para su iniciativa Ciudades y cambio climático.

57. La Iniciativa del PNUMA para Edificios Sostenibles y Clima ha seguido centrándose en promover políticas y prácticas de construcción sostenibles en todas las regiones. En asociación con otras partes interesadas claves, se celebraron diálogos bajo los auspicios de la Iniciativa en Sao Paulo (Brasil) en junio de 2012, que precedieron a Río+20, y en Singapur en octubre de 2012, con el apoyo del Centro de Edificación Sostenible de la Dirección General de Obras y Construcción de Singapur, que colabora con el PNUMA. Además, en Bangladesh y la India se pusieron en marcha nuevos proyectos en el marco de la Iniciativa sobre vivienda social sostenible en junio de 2012 para mejorar los resultados de la sostenibilidad de viviendas asequibles, concienciar más acerca de la sostenibilidad en el sector de la construcción y formar profesionales. La Iniciativa del PNUMA para Edificios Sostenibles y Clima se hizo cargo de la labor del Equipo de tareas de Marrakech sobre Edificios y Construcción Sostenibles, que estuvo bajo la dirección del Ministerio de Medio Ambiente de Finlandia. El esfuerzo realizado por el Equipo de tareas culminó en dos proyectos de demostración sobre políticas de construcción sostenibles para los países en desarrollo en Burkina Faso y Kenya, que promovieron la adopción de documentos normativos e instrumentos de evaluación y aplicación de interés local. Por último, la Organización Internacional de Normalización está elaborando la Métrica Común de Emisiones de Carbono, que será el fundamento de la norma internacional para medir las emisiones de gases de efecto invernadero dimanante del funcionamiento de los edificios. La Métrica se encuentra ya en la etapa de proyecto aprobado por un comité y se espera que quede terminada en 2014. Se realizó un ensayo piloto con colaboradores de la Iniciativa para Edificios Sostenibles y Clima y se ejecutaron proyectos de demostración en ciudades de Europa oriental y en Malasia.

e) Sistemas alimentarios sostenibles

58. En *El futuro que queremos*, los Jefes de Estado y de Gobierno reconocieron que era necesario reducir considerablemente las pérdidas posteriores a la cosecha y otras pérdidas y desperdicios de alimentos en toda la cadena de suministro de alimentos¹⁰. En 2011, la FAO y el PNUMA establecieron un equipo de tareas agroalimentario sobre consumo y producción sostenibles para formular, catalizar e implementar un programa sobre sistemas alimentarios sostenibles para proporcionar un marco estratégico en relación con actividades de consumo y producción sostenibles en el sector agroalimentario. Uno de los principales aspectos de este programa es el supuesto de que la existencia de un mayor número de sistemas alimentarios sostenibles llevara a una mayor seguridad alimentaria. El equipo de tareas fue establecido en 2012 alrededor de cuatro grupos de actividades y emprendió actividades relacionadas con el aumento de la disponibilidad de información sobre producción sostenible y medios innovadores de difusión; proporcionar comunicaciones sobre consumo y producción sostenibles en el sector agroalimentario para los consumidores de manera que puedan tomar decisiones fundamentadas y observar un comportamiento sostenible, incluso reduciendo los desperdicios de alimentos; creando condiciones propicias para el consumo y la producción sostenibles en los sistemas alimentarios a nivel nacional; y promoviendo enfoques basados en el mercado para asegurar un mayor acceso de las partes interesadas en la cadena de suministros de alimentos a instrumentos de consumo y producción sostenibles y creando incentivos para ello. El PNUMA ha establecido asociaciones de colaboración en la cadena de suministros con el objeto de determinar los impactos ambientales en toda la cadena de suministros y elaborar hojas de ruta y actividades para buscar solución a problemas más críticos de la sostenibilidad. En 2012 se elaboró una metodología modular para establecer cadenas de suministro sostenible de alimentos sobre la base de dos proyectos piloto, uno en el sector arrozero de Tailandia y el otro en el sector pesquero del Brasil.

59. En mayo de 2012, los participantes en la séptima reunión de la Mesa redonda africana sobre consumo y producción sostenibles adoptó una decisión sobre el establecimiento de mesas redondas agroalimentarias nacionales sobre consumo y producción sostenibles en África en colaboración con el Equipo de tareas agroalimentario FAO/PNUMA sobre consumo y producción sostenibles. Los objetivos de las mesas redondas serán primordialmente elaborar y promover la viabilidad del consumo y la producción sostenibles, facilitar la asimilación de las mejores prácticas a nivel nacional y determinar las prioridades políticas para la promoción de sistemas alimentarios más sostenibles. Los países seleccionados para las mesas redondas iniciales son Sudáfrica, Ghana y Mozambique, todos los cuales cuentan con sectores agroalimentarios incipientes o bien establecidos y problemas importantes de inseguridad alimentaria en las zonas rurales y urbanas.

f) Adquisición pública sostenible

60. En 2012, el PNUMA concluyó un proyecto trienal sobre creación de capacidad para la adquisición pública sostenible encaminado a prestar asistencia a siete países piloto¹¹ en la formulación de políticas de adquisición pública sostenible mediante una metodología elaborada por el Equipo de

¹⁰ Resolución 66/288 de la Asamblea General, anexo, párr. 110.

¹¹ Chile, Colombia, Costa Rica, Líbano, Mauricio, Túnez y Uruguay.

tareas de Marrakech sobre adquisición pública sostenible dirigido por Suiza. Gracias a este proyecto, 132 expertos de más de 50 países han recibido capacitación del PNUMA sobre adquisición pública sostenible. Tras la elaboración de planes de acción nacionales sobre adquisición pública sostenible y el establecimiento de grupos de dirección nacionales interministeriales en todos esos países, Chile, Colombia, Costa Rica y Mauricio comenzaron a ejecutar sus planes de acción y a incorporar criterios ambientales y sociales en sus sistemas de adquisición. En 2012 se prepararon los siguientes productos: directrices sobre adquisición pública sostenible; una carpeta de capacitación adaptable a los contextos nacionales para los encargados de adoptar decisiones, los proveedores y los compradores; un estudio de los impactos de la adquisición pública sostenible; y un centro de gestión de los conocimientos sobre adquisición pública sostenible basado en la web que se integrará en el centro mundial de intercambio de información sobre consumo y producción sostenibles. A finales de 2012 se inició una etapa de ampliación de este proyecto, destinado a 20 países de todo el mundo, con el apoyo de la Comisión Europea. El PNUMA organizó en agosto de 2012 un seminario intensivo sobre adquisición pública sostenible para Ferrocarriles de la India, en cooperación con el Gobierno de la India; se celebró en Nueva Delhi y contó con la presencia de más de 40 funcionarios de alto nivel del sistema ferroviario de la India. El principal producto del seminario fue un documento conceptual en el que se describe un enfoque operacional que podría adoptar Ferrocarriles de la India para impulsar la adquisición pública sostenible, que podría ser de interés para otros países.

61. En Río+20, el PNUMA emprendió la Iniciativa internacional sobre adquisición pública sostenible, que ya se está aplicando en 30 países y organizaciones. Para complementar la labor del Equipo de Tareas de Marrakech sobre las adquisiciones públicas sostenibles, esta iniciativa elimina deficiencias en la coordinación de la aplicación de la adquisición pública sostenible a nivel mundial y ofrece una plataforma mundial para los profesionales de la adquisición y otras partes interesadas pertinentes.

g) Turismo sostenible

62. En *El futuro que queremos*, los Jefes de Estado y de Gobierno alentaron la promoción del turismo sostenible y el fomento de las inversiones financieras conexas¹². La Asociación Mundial para el Turismo Sostenible, puesta en marcha por el PNUMA en 2011, procura los mismos objetivos. Esta asociación es la sucesora del antiguo Equipo internacional de tareas de Marrakech sobre desarrollo del turismo sostenible a fin de continuar y ampliar su fructífera labor y aprovecha su labor y su impulso. La Asociación Mundial cuenta actualmente con 87 colaboradores registrados. Los informes sobre la situación del turismo sostenible en las regiones del Caribe, Asia y el Pacífico y África meridional servirá de base para la serie anual de informes regiones sobre los adelantos en el fomento del turismo sostenible. Las regiones del Caribe y Asia y el Pacífico convocaron reuniones en octubre y noviembre de 2012 respectivamente, en colaboración con los principales asociados, para determinar las necesidades y prioridades, formular propuestas y asegurar la financiación de las actividades regionales y nacionales.

63. La Asociación Mundial para el Turismo Sostenible, en colaboración con el Consejo Mundial sobre Turismo Sostenible, elaboró criterios de selección para proyectos de turismo sostenible para prestar asistencia en la mejora del diseño, la ejecución, la supervisión y medición de proyectos de turismo sostenible, centrados en siete temas prioritarios. Revisados por más de 40 expertos técnicos de todo el mundo, los criterios serán puestos a prueba hasta fines de 2012.

64. La Red de Asia y el Pacífico sobre Turismo Sostenible (Asia Pacific NEST) organizada en un simposio regional en noviembre de 2012, se propone constituirse en marco de cooperación sobre turismo sostenible en Asia y el Pacífico.

65. El PNUMA completó también en 2012 un proyecto trienal sobre turismo sostenible para Serbia, como parte de un programa de las Naciones Unidas en el que participaron el PNUMA, la OMT, la FAO y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. El objetivo del proyecto era apoyar el desarrollo del turismo rural en Serbia para impulsar la actividad económica y el empleo.

6. Uso de la base de conocimientos científicos y normativos y de los mecanismos internacionales de ciencias políticas, incluido el Grupo Internacional de Gestión Sostenible de los Recursos

66. Establecido en 2007, el Grupo Internacional de Gestión Sostenible de los Recursos logró en 2012 progresos importantes y de largo alcance, entre ellos la publicación de un informe de evaluación sobre la medición del uso de los recursos hídricos, la finalización y consiguiente publicación de informes sobre desvinculación a nivel de ciudades, desvinculación en la práctica, impactos ambientales de los metales y tecnologías de reciclado y la elaboración de los próximos informes sobre aprovechamiento de los recursos hídricos, ordenación sostenible de las tierras y

¹² Resolución 66/288 de la Asamblea General, anexo, párrs. 130 y 131.

ventajas comparativas de las tecnologías de mitigación de las emisiones de gases de efecto invernadero.

67. El Grupo preparó un informe sinóptico que fue presentado en Río +20, titulado “Gestión responsable de los recursos para un mundo sostenible: conclusiones del Grupo Internacional de Gestión Sostenible de los Recursos” (véase UNEP/GC.27/INF/13). En el informe quedaron reflejadas las principales conclusiones de la primera serie de evaluaciones del Grupo, en particular sobre los temas mencionados en el párrafo precedente, de manera que destaca las importantes contribuciones del Grupo al aprovechamiento eficaz de los recursos y la sostenibilidad ambiental.

68. El Grupo también organizó seminarios sobre aprovechamiento eficaz de los recursos a nivel regional y ha fortalecido a numerosas asociaciones. Más de 45 encargados de formular políticas que ocupan cargos de alto nivel y expertos gubernamentales y de las empresas, los círculos académicos y los centros de investigación asistieron a un seminario internacional organizado por el Grupo en Bangkok en abril de 2012 sobre aprovechamiento eficaz de los recursos y el método de desvinculación. El seminario dio la posibilidad a los científicos y a los expertos de presentar a los encargados de formular políticas las principales conclusiones del Grupo y entablar un diálogo interactivo sobre política pública para un futuro mejor y más sostenible en Asia. El Grupo también dirigió sesiones sustantivas durante el Foro Mundial sobre Recursos celebrado en octubre de 2012 y el Foro Europeo sobre Recursos celebrado en noviembre de 2012, que permitieron a los expertos miembros del Grupo presentar a los encargados de formular políticas las principales conclusiones del Grupo e intercambiar ideas y experiencias sobre formulación de políticas para la gestión sostenible de los recursos.

III. Experiencia adquirida en relación con el consumo y la producción sostenibles

69. La aprobación oficial del marco decenal en Río+20 demuestra la voluntad renovada de la comunidad internacional de lograr el cambio hacia el consumo y la producción sostenibles. También refleja el claro interés de los países en que se ponga en práctica rápidamente. Por ejemplo, en septiembre de 2012, la Oficina Regional del PNUMA para Asia y el Pacífico había recibido ya solicitudes de ocho países de la región de apoyo a su aplicación del marco decenal a nivel nacional. También en septiembre de 2012, la Conferencia Ministerial Africana sobre el Medio Ambiente, en su 14º período de sesiones, aprobó una decisión sobre el consumo y la producción sostenibles, en la que se pide un examen del Programa marco decenal africano para acelerar la aplicación del marco decenal mundial.

70. Si bien se han logrado adelantos en la formulación de las estrategias regionales, hace falta más apoyo para incorporar e implementar el consumo y la producción sostenibles a nivel nacional. Por ejemplo, en la Estrategia regional árabe para el consumo y producción sostenibles, adoptada en 2010, se indican los sectores prioritarios para la región. Sin embargo, la aplicación a nivel nacional no ha avanzado. Los países que no tienen programas ni centros nacionales de producción menos contaminante han avanzado con relativa lentitud hacia el consumo y la producción sostenibles. En Asia y el Pacífico, donde ya existen políticas de consumo y producción sostenibles, hay que centrar más la atención en la elaboración de instrumentos para poner en marcha esas políticas.

71. A nivel regional, es indispensable movilizar más recursos para responder con eficacia a las crecientes necesidades y al interés de los países respecto de la aplicación de las políticas y medidas relacionadas con el consumo y la producción sostenibles. Los países necesitan apoyo y orientación sostenidos en la formulación, la puesta a prueba y la aplicación de nuevas políticas de consumo y producción sostenibles a nivel nacional, así como en el seguimiento de los progresos.

72. Es menester invertir en metodologías, generación de datos y creación de capacidad en relación con los indicadores para medir los progresos hacia el consumo y la producción sostenibles, el aprovechamiento eficaz de los recursos, la desvinculación y la sostenibilidad. Los indicadores deben incorporar aspectos económicos y sociales. El PNUMA ya está trabajando en los indicadores de consumo y producción sostenibles, aprovechamiento eficaz de los recursos y economía verde, en particular mediante la cooperación con otras iniciativas que llevan a cabo la OCDE, el Banco Mundial y la Agencia Europea de Medio Ambiente, entre otros. Esto incluye la cooperación por medio de la Plataforma de Conocimientos sobre el Crecimiento Ecológico. Estos esfuerzos apoyarán la selección de los indicadores pertinentes para el seguimiento de los progresos y la medición de los resultados del marco decenal a nivel mundial, regional y nacional.

73. El consumo y la producción sostenibles son una cuestión compleja y delicada, que abarca a muchos aspectos normativos y a todos los sectores económicos, por lo que requiere la cooperación y la

coordinación efectiva de múltiples partes interesadas. Por esa razón, los países necesitan fortalecer su capacidad con miras a la cooperación interministerial, interdepartamental y de múltiples partes interesadas, lo que supone el fortalecimiento de la comunicación y colaboración horizontales. La designación de coordinadores nacionales sobre consumo y producción sostenibles, como se pide en el texto del marco decenal, facilitará esa coordinación.

74. Hacer participar efectivamente al sector privado en la transición hacia una economía que aproveche con eficacia de los recursos basada en modalidades de consumo y producción sostenibles sigue siendo una prioridad decisiva. Aunque los esfuerzos iniciales para demostrar la viabilidad económica del consumo y la producción sostenibles han puesto en evidencia las ventajas económicas para el desarrollo que se derivan del consumo y la producción sostenibles, todavía queda mucho por hacer. La presentación de informes sobre sostenibilidad es un aspecto cada vez visible, en que el PNUMA puede facilitar y medir un aprovechamiento más eficaz de los recursos y el cambio hacia el consumo y la producción sostenibles. También será necesario crear las capacidades de las empresas para fabricar productos sostenibles mediante enfoques innovadores e integrados, incluido el enfoque basado en el ciclo de vida, e iniciativas que aborden las cadenas de suministro y valor, que se hayan destacado como mejores prácticas y que necesitan aplicarse en forma más generalizada en las diversas esferas de trabajo (por ejemplo, productos sostenibles) y en los principales sectores económicos, con atención especial a la prestación de apoyo a las empresas pequeñas y medianas.

75. Solo se dispone de datos limitados sobre consumo de recursos en las ciudades, lo que hace que las ciudades tengan dificultades para integrar el uso y el consumo de los recursos en la planificación y el desarrollo socioeconómico. Respecto de la labor del PNUMA relacionada con ciudades que aprovechen con eficacia los recursos, se ha demostrado que, en un mundo cada vez más urbanizado, las ciudades proporcionan importantes oportunidades de realizar economías de escala. A nivel subnacional, la aplicación de las actuales políticas de consumo y producción sostenibles es un reto y, a la vez, una oportunidad. La aplicación apropiada requerirá el compromiso de todas las partes interesadas pertinentes (ciudades, empresas privadas, servicios públicos, círculos académicos y otros) para motivar a los encargados de adoptar decisiones a nivel local a contribuir al diseño y apoyar la aplicación de los reglamentos promulgados a nivel nacional.

76. El sector de la construcción puede ser un factor de impulso hacia el consumo y la producción sostenibles. Es necesaria una mayor integración de los edificios y la construcción sostenibles en la planificación del desarrollo urbano y la infraestructura para sacar provecho plenamente del potencial del desarrollo sostenible. Son considerables también las oportunidades de lograr un aprovechamiento de los recursos en mayor escala en el sector de la construcción mediante esfuerzos en la ecologización de las cadenas de suministro. El PNUMA está trabajando también en estrecha colaboración con los consejos y las autoridades locales encargados de los edificios ecológicos y los hace participar más activamente.

IV. El camino a seguir

77. Si bien antes del 31 de enero de 2013 se designará una pequeña junta que oriente la aplicación del marco decenal, el PNUMA, en su condición de secretaria designada del marco, ya está haciendo participar a las partes interesadas, seleccionando coordinadores nacionales y trabajando con otras entidades de las Naciones Unidas para determinar las esferas en las que podrían contribuir al desempeño de las funciones del marco. Esas funciones son promover el valor añadido del consumo y la producción sostenibles, seleccionar los indicadores de consumo y producción sostenibles para medir los progresos en la aplicación del marco, integrar el consumo y la producción sostenibles en la adopción de decisiones a todos los niveles, hacer participar al sector privado, fomentar el aumento de la cooperación y el establecimiento de redes y facilitar el acceso a la asistencia técnica y a los demás recursos, sobre todo para los países en desarrollo. Son también funciones principales fomentar la innovación y las nuevas ideas, aprovechar la base de conocimientos científicos y normativos y apoyar el intercambio de conocimientos e información, la sensibilización y la educación sobre consumo y producción sostenibles.

78. Además de ejercer las funciones de secretaria, el PNUMA seguirá apoyando los programas del marco, comenzando con los seleccionados originalmente por los gobiernos en Río +20. Aprovechando la experiencia, la labor de los equipos de tareas del Proceso de Marrakech y las demás iniciativas en marcha, los esfuerzos del PNUMA se centrarán en la información a los consumidores, la adquisición pública sostenible y el turismo sostenible. Siempre que sea posible, el PNUMA aportará también su contribución y orientación a los agentes principales de los programas del marco que se centran en otras esferas y sectores, que actualmente son los edificios y la construcción, la educación y los estilos de vida. Esto se hará por medio de una mayor cooperación con todas las partes interesadas pertinentes y los grupos principales, en particular los gobiernos, las empresas, las organizaciones de consumidores y

las organizaciones no gubernamentales y los organismos de las Naciones Unidas que se ocupan del medio ambiente e incluso de la elaboración y realización de iniciativas o actividades conjuntas sobre otros temas. Por ejemplo, la FAO y el PNUMA tienen un compromiso de larga duración de trabajar en la esfera de los sistemas alimentarios sostenibles. Durante 2013, el actual Equipo de tareas agroalimentario sobre consumo y producción sostenibles seguirá prestando apoyo a las actividades, entre ellas un cursillo práctico sobre normas de sostenibilidad. Se establecerán otros programas, según proceda, para atender la demanda específica de los gobiernos y otras partes interesadas.

79. En su condición de secretaria, el PNUMA está preparando también un proceso consultivo para el diseño y la puesta en marcha de programas del marco. Esos programas se basarán en los criterios establecidos en el documento del marco decenal. El PNUMA está creando el “modelo común para los programas” que se pide en el documento. La finalidad es cerciorarse de que se reciba información de los gobiernos y los grupos principales acerca del modelo y velar por que además de incorporar todos los criterios acordados en relación con los programas, sea también simple y fácil de usar.

80. Importantes retos para la aplicación del marco serán aumentar el compromiso político con el consumo y la producción sostenibles, alentar y facilitar la participación activa no solo de los gobiernos sino también del sector privado, la sociedad civil y todos los grupos principales, definir un conjunto claro de indicadores para medir los progresos, velar por una financiación sostenida y previsible y comunicar con más claridad el desarrollo económico y social (sostenible) asegurado por un cambio hacia modalidades de consumo y producción sostenibles.

81. El PNUMA se propondrá crear más sinergias entre programas y proyectos de consumo y producción sostenibles por medio del marco decenal. Se establecerán vínculos más sólidos mediante la realización de actividades conjuntas. Por ejemplo, con el apoyo de la Comisión Europea se ejecutará un proyecto de creación de capacidad sobre el uso combinado de la adquisición pública sostenible y el ecoetiquetado en las economías emergentes.

82. El PNUMA, en su condición de secretaria del marco, ha creado un sitio web para el marco decenal y una estrategia de comunicación y está preparando la presentación preliminar del centro mundial de intercambio de información sobre consumo y producción sostenibles para enero de 2013. Se creará una página provisional en la web que permitirá a todos los agentes y a las partes interesadas (gobiernos, empresas, organizaciones no gubernamentales, etc.) convertirse en miembros y registrar sus iniciativas de consumo y producción sostenibles.

83. A nivel regional y nacional, la labor permanente del PNUMA incluye la revisión del Programa del Marco decenal africano sobre consumo y producción sostenibles, así como el establecimiento de la asociación para el consumo y la producción sostenibles en África. En la región árabe, la cuarta reunión en mesa redonda de los países árabes sobre consumo y producción sostenibles se celebrará en el primer trimestre de 2013, con el apoyo del PNUMA, y elaborará una hoja de ruta para la aplicación a nivel nacional. En Asia y el Pacífico, el PNUMA seguirá intensificando sus actividades apoyándose en la labor realizada en el marco del programa SWITCH-Asia patrocinado por la Unión Europea, la mesa redonda de Asia y el Pacífico sobre consumo y producción sostenibles y el foro sobre consumo y producción sostenibles de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental. Se prestará apoyo técnico y normativo adaptado a cada situación a los países de Asia y el Pacífico (Bangladesh, Camboya, China, India, Pakistán, República Democrática Popular Lao, Sri Lanka y Viet Nam). También se llevarán a cabo actividades a nivel subregional, que incluyen la formulación de directrices en relación con los indicadores nacionales sobre consumo y producción sostenibles en países de Asia meridional. En América Latina, el Consejo de expertos gubernamentales en consumo y producción sostenibles apoyará las necesidades en relación con los esfuerzos para fortalecer la aplicación regional del marco decenal, determinará las sinergias, generará nuevas iniciativas y asociaciones de colaboración y ampliará la envergadura del cambio hacia el consumo y la producción sostenibles.

84. En Río+20, los países afirmaron que “las políticas de economía verde en el contexto del desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza deben [...] promover las modalidades de consumo y producción sostenibles” y “perseverar en el empeño de superar la pobreza y la desigualdad mediante enfoques inclusivos y equitativos del desarrollo”¹³. De esta manera se imparte una orientación importante al PNUMA sobre los temas de consumo y producción sostenibles y economía verde. La Asociación para poner en marcha la economía verde y el marco decenal son iniciativas complementarias pero diferentes a nivel mundial y tienen mandatos distintos. A nivel nacional, la prestación de servicios de asesoramiento y creación de capacidad del PNUMA se armonizará y coordinará en todos sus aspectos a fin de beneficiarse de las complementariedades inherentes a los dos procedimientos. El PNUMA se propone lograr que los equipos técnicos trabajen conjuntamente en

¹³ *Ibid.*, párr. 58, apartados o) y p).

relación con la economía verde, el consumo y la producción sostenibles y, finalmente, el aprovechamiento de la energía a fin de lograr una mejor coordinación y prestar asesoramiento y apoyo integrados a los países.

85. Con miras a promover el aprovechamiento eficaz de los recursos y la ecoinnovación, el PNUMA está trabajando en los sectores público y privado para demostrar y comunicar los beneficios económicos, sociales y ambientales de incorporar la ecoinnovación en las empresas pequeñas y medianas y reforzar las políticas nacionales. En concreto, las capacidades normativas y técnicas se verán reforzadas en los sectores público y privado. Las actividades se llevarán a cabo por medio de intermediarios que trabajan con estos sectores, como son los centros nacionales de aprovechamiento eficaz de los recursos y producción menos contaminante de la ONUDI y el PNUMA. Estos centros ocupan una posición privilegiada entre los gobiernos nacionales y las empresas locales para apoyar la incorporación de la política y fomentar un diálogo más fundamentado entre los sectores público y privado. Esas actividades aumentarán los conocimientos y fundamentarán la manera de lograr en la práctica una mayor integración de la ecoinnovación en los marcos normativos. Los encargados de formular políticas y el sector privado se beneficiarán también de un mejor conocimiento de las oportunidades y los retos vinculados a la ecoinnovación.

86. El PNUMA seguirá centrando su atención en mejorar las actividades de colaboración relacionadas con ciudades y edificios que aprovechen mejor los recursos por medio de la Iniciativa mundial del mismo nombre. La Iniciativa del PNUMA sobre edificios y construcción sostenibles procurará determinar las oportunidades de lograr un aprovechamiento más eficaz de los recursos y las mejores prácticas en la cadena de suministros para la obtención de beneficios económicos, sociales y ambientales. El PNUMA prestará asistencia también a varios países de Asia (Filipinas, Indonesia, Tailandia y Viet Nam) en la elaboración de las medidas de mitigación para el sector de la construcción, que sean las más adecuadas para los países.

87. Para complementar las decisiones de Río+20 relativas a la presentación de informes sobre sostenibilidad, el PNUMA y la Iniciativa mundial de presentación de informes prestarán asistencia a la iniciativa encabezada por los gobiernos de reforzar la función de los gobiernos en la mejora de la presentación de informes institucionales sobre sostenibilidad. Por eso, la colaboración con el sector privado se centrará en los retos específicos que tienen ante sí las empresas pequeñas y medianas de los países en desarrollo en el marco de un proyecto financiado por la Unión Europea.

88. En Río+20 se reconoció también la necesidad de facilitar la adopción de decisiones normativas bien fundadas en temas de desarrollo sostenible y, en este sentido, fortalecer la conexión entre la ciencia y las políticas. El Grupo Internacional de Gestión Sostenible de los Recursos contribuirá a este proceso, señalando las principales lagunas en los conocimientos y aumentando las posibilidades de acceso a los conocimientos científicos para que los encargados de adoptar decisiones elaboren políticas sobre gestión sostenible de los recursos y para lograr el consumo y la producción sostenibles.